



Normativa per una bona convivència ciutadana i veïnal

एक अच्छे नागरिक और पड़ोसियों के साथ मिल कर रहने के लिये कुछ नियम।

1. Per una qüestió de salut, no podem escopir ni orinar a la via pública o a les escales de veïns.

अच्छे स्वास्थ्य के लिये, हमें ना ही सड़कों पर और ना ही सीडीयों पर थूकना चाहियें।



2. Per no dificultar el pas de les persones, hem de deixar les bicicletes lligades als aparcaments de bicicletes, no als arbres, al mobiliari urbà o als fanals.

लोगों को आने जाने में तकलीफ ना हो, इसके लिये हमें अपनी साईकल को साईकिल पारकिंग में ही लगाना चाहियें नाकि पेड़ों के साथ, सरकारी फर्नीचर के साथ या खंभों के साथ।



Ajuntament de Vic

Regidoria de Convivència i Seguretat



3. No podem deixar trastos o mobles al carrer, al costat dels contenidors. L'Ajuntament té un telèfon gratuït per recollir-los a casa (93 886 43 00).

बचा हुआ सामान या फर्नीचर गली में और ना ही कंटेनर के पास रखना चाहिये। अगर किसी के पास बचा हुआ सामान या फर्नीचर है तो आप अजुंतामेन (Ajuntament) के इस नम्बर पर फ्री फोन कीजिये (93 889 26 54) और वो आपके घर से वो सामान ले जाएंगे।



4. Hem de llençar les bosses d'escombraries dins els contenidors que tenim al carrer, no a les papereres. Quan baixem les bosses al carrer, hem de vigilar que no gotegin a l'escala.



कचरे वाले लिफाफे को कचरे वाले कंटेनर में ही फेंका जाए नाकि पेपर वाले कंटेनर में और इस बात का ध्यान रखा जाए कि कचरे वाला लिफाफा नीचे लाते वक्त सीडीयों पर उस में से पानी ना बहता हो।



5. No podem emmagatzemar electrodomèstics o mobles als pisos o als balcons. Els electrodomèstics i mobles els hem de guardar a locals o trasters externs al pis.

इलेक्ट्रॉनिक चीजे या फर्नीचर को जिसका आप इस्तेमाल नहीं करते घर में या बालकनीमें ना रखा जाए। इलेक्ट्रॉनिक चीजे या फर्नीचरको घर के बाहरी स्थान पर रखना चाहिये।





6. Cal fer un bon ús de les aigüeres i els vàters i no tirar-hi menjar o objectes. Si hi tirem sòlids podem embossar les canonades i els baixants, i provocar inundacions a la comunitat de veïns.

पानी वाली सिंक की और टायलट का ठीक से प्रयोग किया जाए। उसमें ना ही खाना और ना ही ठोस चीजें फेंकी जाएं ताकि पडोसियों पर किसी तरह की भी आपत्ति ना आए जैसे पाइप बंद होने का खतरा ।



7. Hem d'evitar embrutar l'escala de veïns i els patis comunitaris o celoberts. Tampoc hem de llençar papers o altres objectes de les finestres o balcons cap a baix.

हमें पडोसियों की सीडीयों को, सरकारी पार्क को और खुली जगहों को गंदा नहीं करना चाहिये।



Ajuntament de Vic

Regidoria de Convivència i Seguretat



8. Si a l'escala es fan tornos rotatius entre el veïnat per netejar els espais comuns, hem de col·laborar i netejar la part d'escala que ens toqui.

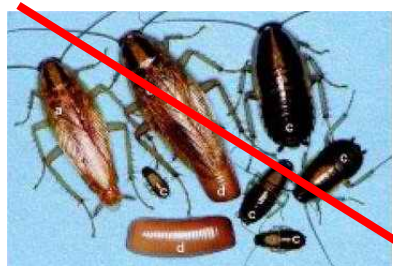
अगर सीडीयों की सफाई के लिये पड़ोसियों के बीच बारी लगाई गई है तो हमें अपनी बारी के अनुसार सफाई करनी चाहिये।





9. Hem de tenir el pis molt net, sobretot la cuina i al bany, per evitar que hi hagi cuques o algun altre insecte. Si trobem moltes cuques o insectes, hem d'avisar el president d'escala.

हमें अपने घर को हमेशा साफ रखना चाहिये खास तौर पर रसोई की और बाथरूम की ताकि कीड़े ना हो और किसी के घर में बहुत सारे कीड़े हैं तो उसे अपनी बिल्डींग के परेसिडेंट को बताना चाहिये।



10. Si tenim convidats a casa, hem d'intentar que no facin gaire aldarull per no molestar el veïnat. I hem de dir-los exactament el pis on vivim, perquè no toquin els timbres d'altres persones i les espantin.

अगर हमने घर पे महमानो को लाया है तो ध्यान रखा जाए कि वो ज्यादा शोर ना मचाए और पड़ोसियों को परेशान ना करें और उन्हें अपने घर का सही पता बताए ताकि वो और पड़ोसियों को परेशान ना करें।



11. És obligació de tots els propietaris de pagar les quotes de la comunitat. Aquests diners serveixen per tenir llum a l'escala, assegurança, reparar façanes, teulades, etc.

कम्युनिटी के पैसे तारना सबके लिये जरूरी है। ये पैसे सीडीयों में बिजली लाने, इन्श्योरेंस के, और छत ठीक करने जैसी चीजों के काम आते हैं।



12. Si tots i totes fem un esforç per respectar els espais comuns i els veïns i veïnes que tenim, la convivència a la ciutat serà molt millor.



Ajuntament de Vic

Regidoria de Convivència i Seguretat

अगर हम सब इन नियमों का पालन करेंगे तो हमारा एक साथ एक शहर में इक्कटठे रहना और भी बेहतर होगा।

